

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 33 (2006)  
**Heft:** 135

**Artikel:** Sauvegarde des patois vaudois  
**Autor:** Bretz-Héritier, Anne-Gabrielle  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-245026>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SAUVEGARDE DES PATOIS VAUDOIS

Anne-Gabrielle Bretz-Héritier, comité de rédaction, Savièse (VS)

La sauvegarde des parlers vaudois est à l'origine des 40 années d'émissions patoises proposées par la Radio Suisse Romande (RSR) entre 1952 et 1992. Le 21 mai 1951, le décès de Jules Cordey (voir Le Portrait en page 27) afflige les patoisants vaudois qui s'inquiètent de l'avenir de leur parler. En mars 1952, son successeur à la tête de l'Association vaudoise des Amis du patois, Henri Kissling, contacte Paul Valotton, chef des émissions parlées de la RSR, alors Radio-Lausanne. Il lui propose d'enregistrer des patoisants vaudois. De ce projet de sauvegarde cantonal naît une émission sur les ondes dont la première est diffusée le 8 novembre 1952 à 16h10... On y entend trois pièces vaudoises :

- *Lo concert dâi z'ozé - Le concert des oiseaux*, de Charles-César Dénéreaz, interprété par Albert Wulliamoz;
- *Carillon dô Dzorât - Carillon du Jorat*, de Jules Cordey, lu par Albert Chessex;
- *Li davoue renalhe - Les deux grenouilles*, une fable en patois d'Ormont-Dessous d'Henri Tardent, récitée par Henri Nicolier.

Relevons encore que l'Association vaudoise des Amis du patois a gravé deux disques 45 tours sur lesquels figurent les pièces 1 et 3 de la première émission.

Les cinq autres textes sont :

- *La parabole du semeur*, de Louis Goumaz
- *Histoire de chasseurs*, d'Henri Turel-Anex
- *Les trois cloches*, d'Oscar Pasche
- *Ma vache*, de Jules Cordey
- *Le charretier embourbé*, de Constant Dumard.



Illustration de la pochette des 2 disques 45 tours de l'AVAP.